



# Dépôt légal

## Fiche de renseignement Document audiovisuel

*En signant ce formulaire, le déposant engage sa responsabilité et certifie l'exactitude des renseignements transmis et déclare déposer les éléments dans leur intégralité et dans leur plus haute qualité. Tous les champs, sauf mention spéciale, devront être remplis. Tous les éléments sont à transmettre.*

*Seules les versions définitives des œuvres et des éléments sont acceptées et doivent être vérifiées avant le dépôt. Toute version existante ou à venir est à déposer.*

*Le dépôt d'un document audiovisuel se fait sans préjudices des dispositions concernant le dépôt de vidéogrammes et de dépôt de documents sonores.*

*L'impression recto-verso est à privilégier.*

### Identification du déposant

Raison sociale (sinon, NOM et prénom) :

société de production

institut

association

personne privée

autre (réalisateur, annonceur, etc.) :

Numéro - rue :

Code postal et commune :

E-mail :

Tél. :

### Descriptif du document audiovisuel

Titre original :

Titre de travail (si existant) :

Année de production :

Type de film :

fiction

documentaire

animation

vidéo clip

publicitaire

institutionnel

XR (préciser type VR, AR, etc.) :

autre (préciser) :

Titre de l'œuvre préexistante (le cas échéant) et NOM et prénom de l'auteur :

NOM(S) et prénom(s) du (des) réalisateur(s) :

NOM(S) et prénom(s) du (des) producteur(s) :

Numéro ISAN (si existant) :

Société(s) coproductrice(s) :

Pays producteur(s) (avec la part en pourcentage pour chaque pays, à commencer par le Luxembourg) :

Ayants droit :

Distributeur originel :

date de début d'exploitation :

date de fin :

Budget définitif du film :

Date de la 1<sup>ère</sup> présentation publique au Luxembourg :

Commune :

Date de la 1<sup>ère</sup> présentation publique à l'étranger :

Pays et commune :

Date de la 1<sup>ère</sup> mise en ligne sur Internet :

Nom du 1<sup>er</sup> site hébergeur :

Dates et lieux de tournage (préciser pays et communes ; joindre un document annexe si l'espace ci-dessous n'est pas suffisant) :

Version linguistique originale (les autres versions linguistiques disponibles seront à renseigner dans la partie éléments matériels)

langue(s) des dialogues/itws/paroles etc. :

langue des sous-titres (ST) de la VO\* :

langue des voix-off et/ou voice-over originales\* :

\*uniquement ST incrustés dans la VO, pas les sous-titres annexes

Durée de la version originale (en mn:ss) :

Format original de production :

Procédé image original (couleur et/ou n/b) :

Aspect ratio original :

Procédé sonore original :

## Eléments matériels

Vérifier les formats des codecs et des containers des fichiers vidéo et audio avec MediaInfo : <https://mediarea.net/en/MediaInfo>

1) Copie des masters numériques (la plus haute qualité est requise) :

1 master numérique de conservation : DCDM ou, pour les films XR, les fichiers sources, y compris initialement produits par un tiers, ni compressés, ni cryptés et 1 master numérique de consultation : fichier de haute qualité, en complément du DCDM ou des fichiers sources XR

Si le DCDM n'existe pas :

1 fichier de haute qualité master numérique de conservation qui fera également office de master de consultation

*Les DCP ne sont pas acceptés. Pour les documents sur support photochimique, voir annexe en dernière page.*

| Type de master | Type de version | Langue(s) de version<br>(en raccourci) | Langue(s) ST<br>(en raccourci) | ST incrustés ou<br>fichiers texte<br>(SRT de<br>préférence) | Durée<br>(mn:ss) | Format (ex. : DCDM, codec<br>fichiers vidéo et audio,<br>fichiers sources XR etc.) |
|----------------|-----------------|--|--------------------------------|---|------------------|--|
|                |                 |  |                                |   |                  |  |
|                |                 |  |                                |   |                  |  |
|                |                 |  |                                |   |                  |  |

*Joindre un document annexe si les espaces ci-dessus ne sont pas suffisants ou pour toute remarque éventuelle*

2) Matériel d'accompagnement

Chacun des éléments a, b et c, est à déposer. La plus haute qualité est requise.

a) Bande annonce et teaser

| Type de version | Langue(s) de version<br>(en raccourci) | Langue(s) ST<br>(en raccourci) | ST incrustés ou<br>fichiers texte<br>(SRT de<br>préférence) | Durée<br>(mn:ss) | Format (ex. : DCDM, codec<br>fichiers vidéo et audio,<br>fichiers sources XR etc.) |
|-----------------|--|--------------------------------|---|------------------|--|
|                 |  |                                |   |                  |  |
|                 |  |                                |   |                  |  |

## b) Feuilles techniques

génériques de début et de fin définitifs conformes au film (fiche technique détaillée si absence de générique. Par ex. : pub)  
liste des dialogues VO et du doublage pour les fictions / transcription de la VO pour les documentaires / paroles de la VO pour les clips vidéos, dans leurs versions définitives (verbatim), préciser langue(s) :  
sous-titres définitifs pour chaque langue, préciser langue(s) ST :  
synopsis, préciser langue(s) :  
scénario, préciser langue(s) :  
dossier de presse, préciser langue(s) :  
feuille de minutage (cue sheet) des œuvres musicales (avec Timecodes In&Out, durée, compositeurs, interprètes, éditeur, ayants droit etc.)  
instructions et documents liés à l'expérience XR (VR, AR etc.)  
fiche Sacem pour les vidéos clips

## c) Matériel publicitaire (numérique et/ou imprimé)

1 affiche numérique pour chaque format existant (format TIFF de préférence) nombre total :  
3 affiches neuves qualité professionnelle dans chaque format existant, nombre total :  
dimensions par affiche (longueur X largeur en cm) :  
photographies de plateau uniquement (non compressées, pas d'images tirées du film), nombre total :  
liste des créateurs (photographe, graphiste, dessinateur etc.) et ayants droit pour chaque affiche et photographie  
3 exemplaires de chaque objet publicitaire existant (goodies), nombre total :

Remarques :

Date du dépôt :

Certifié exact et complet par (NOM, prénom, signature et cachet du responsable officiel) :

## Partie réservée au CNA

Dépôt vérifié le :                      par :

le dépôt est conforme au formulaire

le dépôt n'est pas conforme au formulaire (voir feuille de rectification ci-jointe)

Signature du responsable CNA :

N° d'inventaire :

Ce formulaire, dûment rempli, non modifié, doit être imprimé, signé, cacheté et transmis par le déposant avec les éléments du dépôt dans les douze mois à partir du jour où ils ont été rendus accessibles au public sous quelque forme que ce soit. Tous les éléments cochés doivent être de haute qualité technique, telle que définie par le CNA et transmis lors du dépôt, sous peine de non-recevabilité. Sauf mention contraire, leur nombre est limité à un exemplaire par support complet. Tout matériel déposé ne pourra être sorti. Une copie du formulaire, validé par le CNA, sera renvoyée au déposant. Pour des raisons de conservation à long terme, le CNA se réserve le droit de modifier les paramètres techniques des éléments numériques déposés.

## Annexe supports photochimiques (imprimer uniquement si nécessaire)

Tout support photochimique issu de la production ou de la projection d'un film, même faite hors du Luxembourg, doit être déposé.

### Support photochimique

    négatif (image et son  
    internégatif (i. et s.)  
    interpositif (i. et s.)  
    copie positive neuve non sous-titrée  
    copie d'exploitation de bonne qualité

### Préciser les paramètres du support :

nature du support :

format (en mm) :

durée (en min) :

métrage :

marque de la pellicule et Keycode :

nom du laboratoire de tirage :

procédé image (couleur et/ou n/b) :

aspect ratio image :

procédé sonore :

langue(s) et sous-titrage(s) :

Remarques :

Date du dépôt :

NOM, prénom, signature et cachet du déposant :